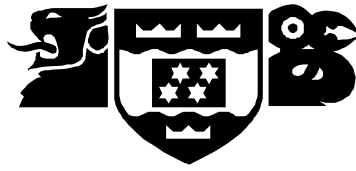




TE WHARE WĀNANGA O TE ŪPOKO O TE IKA A MĀUI



VICTORIA
UNIVERSITY OF WELLINGTON

Te Kawa a Māui

MAOR101

Te Tīmatanga
Introduction to Māori
Language

2006 - 2007

IMPORTANT

**Please read and note the information
on the back page of this course outline**

**MAOR 101 Introduction to Māori Language
Course Outline 2006 – 2007
Summer Trimester**

Tēnā koutou e ngā taurira e whai ake nei i te reo rangatira. Ko tēnei te mihi nui ki a koutou katoa. Ānei ngā tohutohu mō ngā tau 2006 – 2007.

**1 KO NGĀ KAIWHAKAAKO
Course Personnel**

- | | | |
|-----|---------------------------|---|
| 1.1 | Ko te Pūkenga
Lecturer | Arini Loader
Room 208, 50 Kelburn Parade
Telephone 463 5412
arini.loader@vuw.ac.nz |
| | Office Hour | Monday
1:30pm – 2:30pm |
| 1.2 | Ko te Kaiako
Tutor | Te Atawhai Kumar
Room 203, 48 Kelburn Parade
Telephone 463 5471 |
| | Office Hour | Wednesday
4:00pm – 5:00pm |

All notices and course information will be posted on the notice board at 48 Kelburn Parade.

2 KO NGĀ WHĀINGA ME NGĀ HUA Course Aims, Objectives and Learning Outcomes

2.1 MAOR 101 is a beginner's introductory course to the Māori language. The aim of this course is to attain a level of language competency equivalent to NCEA Level 1/School Certificate. The course content focuses on developing the following skills in te reo Māori: listening, speaking, reading and writing.

Students who pass this course will be able to:

- demonstrate listening proficiency of te reo Māori at a level consistent with this course
- pronounce te reo Māori accurately and confidently at a level consistent with this course
- demonstrate an ability to speak te reo Māori fluently at a level consistent with this course
- understand texts written in te reo Māori at a level consistent with this course
- demonstrate an ability to understand and appropriately use the grammatical structures taught in this course in a variety of different contexts
- demonstrate an ability to write te reo Māori fluently at a level consistent with this course

Students will also:

- learn a minimum of 450 vocabulary items and use them appropriately in both oral and written media

3 KO NGĀ PUKAPUKA Texts

3.1 Text Required

Students are required to purchase the Summary Course Book, *He Whakarāpopototanga MAOR 101*, from Student Notes, Student Union Building. This text provides a summary of the main textbooks, tutorial material, vocabulary lists, and practice exercises. It should be brought to every lecture and tutorial session.

Te Kawa-a-Māui, 2006. *He Whakarāpopototanga MAOR 101*. Wellington: Victoria University Student Notes Distribution Centre.

3.2 Dictionary Required

Ryan, P. M, 1997. *The Reed Dictionary of Modern Māori: Māori-English, English-Māori*. Auckland: Reed.

Note: This is **not** to be confused with Ryan, P.M. 1994 *Dictionary Of Modern Māori*. Auckland: Heinmann Publishers.

3.3 Te Kawa-a-Māui, 2006. *Academic Writing Guide*. Wellington: Victoria University Student Notes Distribution Centre.

4 KO NGĀ MAHI Course Work

4.1 Ko Ngā Karāihe Lectures

Lectures are held on Monday and Wednesday from 10:00am to 11:50am in Easterfield Lecture Theatre 001 (EA LT001).

Monday and Wednesday 10:00am to 11:50am in EA LT001

These sessions will include lectures, listening and speaking exercises and other language activities. You must attend a minimum of 18 of 21 lectures to meet course requirements (refer 6). An attendance roll will be taken during each lecture.

4.2 Ko Ngā Akoranga Whāiti Tutorial Sessions

Tutorial sessions of 50 minutes are held weekly over 10 weeks. These sessions commence in the second week of the course and are held in VZ011 at the Language Learning Centre. Students must attend a minimum of eight tutorials to complete the course (refer 6).

Please Note

Tutorial preference forms will be circulated in the first lecture. Students must select their preferred times and attend the first tutorial in week two.

4.3 Ko te Noho Marae Marae Weekend

All students are expected to participate in the noho marae. This will be held on Wednesday, 22 November through to Thursday, 23 November 2006 at Te Herenga Waka Marae. The programme for the noho marae will be explained in lectures.

Attendance at the noho marae or an assignment in lieu (see below) is a course requirement so make arrangements **NOW** for time off from sport, work or other commitments. The noho marae experience forms an integral part of this course. Students are expected to make every effort to attend.

Students with difficulties **MUST** see the Course Coordinator well before the noho marae. Students who do not attend the noho marae will be required to complete one of the following tasks by Thursday 17 August.

- a 500 word essay written in te reo Māori on the history of Te Herenga Waka Marae
- a 1200 word essay written in English on marae protocol

The koha for the noho marae is \$15.00 and this can be paid to the Administration Office, 50 Kelburn Parade.

Advise the course Coordinator of any special dietary requirements.

4.4 Ko Te Nui o ngā Mahi
Course Workload

MAOR 101 3/3 12 hours per week (inclusive of lectures and tutorials).

5 KO NGĀ TATAURANGA
Course Assessment

5.1 Course Work

All written work for this course **MUST** be posted in the Assignment Box at 50 Kelburn Parade. All assignments are registered in the Māori Studies Office. Please keep a copy of your work. **DO NOT** hand work to the Course Coordinator, Tutors, or leave assignments under the Course Coordinator's door.

5.2 Ko Ngā Tatauranga
Assessment Tasks

Information about all course assessment is contained in this course outline. Assessment will be explained in lectures and tutorials. If you are unsure about any assessment requirement, please contact the Course Coordinator.

This course is designed to assess your development in both written and oral Māori language skills. The final grade for MAOR 102 will be determined by the following:

INTERNAL COURSE WORK	60%
FINAL EXAMINATION	40%

5.3 Internal Course Work 60%

In-Course Tests	10%	6 December (Week 4)
	15%	31 January (Week 10)
Essay	10%	20 December (Week 6)
Oral Presentations Prepared	10%	15-19 January (Week 8)
Unprepared	10%	23-26 January (Week 9)
Vocabulary Tests	5%	Weekly Tutorials

5.4 In-Course Tests 25%

There are two in-course tests, which together contribute 25% to the final mark.

The tests will take place during normal lecture time and will include coverage of the following:

- grammar and vocabulary covered up to this point in the course

Please note that Test 1 will be held **Wednesday 6 December 2006** and Test 2 will be held **Wednesday 31 January 2007**.

Further details will be provided during lectures.

5.5 Essay 10%

You are required to write an essay on a famous Māori person. The word limit is 500 words. You **MUST** submit this on **Wednesday 20 December 2006** by 4:00pm to the Māori Studies Office, 50 Kelburn Parade.

You are expected to follow the normal conventions for essay writing and follow the 'Māori Studies Academic Writing Guide'. The Academic Writing Guide is available from the Student Notes Distribution Centre. Further instruction will be provided in lectures.

A list of reference texts is included in this Course Outline. Texts are reserved at Te Pātaka Kōrero/University Library on 3-Day Loan.

5.6 Oral Presentations (2) 20%

The Oral Presentations will be held during tutorial sessions. The prepared oral presentation will be based on your essay (see 5.5). Your essay will be returned and you must memorise and present a four minute speech in tutorial seven (Week 8).

The unprepared oral presentation will be conducted in tutorial 9 (Week 9). Topics will be provided on the day. If you are unable to attend your tutorial session, you must contact the Lecturer.

5.7 Vocabulary Tests 5%

Vocabulary tests will be held at the beginning of each tutorial session. Vocabulary lists are contained in *He Whakarāpopototanga*. You must complete a minimum of 9/10 vocabulary tests. Those who complete 9/10 tests will be awarded 0.5% for each test score of 30 or above.

This will go towards your final mark.

5.8 Final Written Examination 40%

The final written examination is a two-hour closed book examination held at Victoria University. The examination period is from 12-18 February 2007.

6 KO NGĀ MAHI Course Requirements
--

6.1 Course Requirements

In order to complete this course, students must:

- attend 18 out of 21 lectures
- attend eight out of 10 tutorial sessions
- complete nine out of 10 vocabulary tests
- attend the entire Noho Marae or complete a make-up assignment
- attain at least 50% combined in the Oral Presentations
- attain a minimum of 40% in the Final Examination
- attain at least 50% when combining internal and exam marks

7 KO NGĀ WHIUNGA Penalties

7.1 Penalties

All course assessments must be satisfactorily completed. If you do not complete a piece of assessment, you will not meet course requirements. If you miss an assessment, you must contact the Course Coordinator.

Extensions will only be granted for valid reasons. You **MUST** contact the Course Coordinator. Tutors will not give extensions. Work submitted late will be penalised by 5% for each day. Where students have not informed the Course Coordinator, more severe penalties may be imposed.

It is important to begin work on assignments well in advance of the due date. Lack of planning and organisation does not constitute a valid reason.

8 KO TE MAHERE MAHI Course Programme

Week	Date	Lecture	Other Information
1	13 November	L1 Introduction	
	15 November	L2	
2	20 November	L3	Tut1 Kupu Hou 1
	22 November	L4	
		NOHO MARAE <i>Te Herenga Waka</i> <i>Marae – attendance or a make-up</i> <i>assignment is compulsory</i>	<i>Bring course text, paper,</i> <i>pens, blankets</i>
3	27 November	L5	Tut2 Kupu Hou 2
	29 November	L6	
4	4 December	L7	Tut3 Kupu Hou 3
	6 December	L8 TEST 1 10%	Held in normal class time (50 minutes)
5	11 December	L9	Tut4 Kupu Hou 4
	13 December	L10	
6	18 December	L11	Tut5 Kupu Hou 5
	20 December	L12 ESSAY 10%	Hand in to the assignment box, 50KP, by 4:00pm
22 December 2006 – 7 January 2007 MID COURSE BREAK NO LECTURES			
7	8 January	L13	Tut6 Kupu Hou 6
	10 January	L14	
8	15 January	L15	Tut7 Kupu Hou 7

Week	Date	Lecture	Other Information
			Prepared oral presentation 10%
	17 January	L15	
9	22 January	No Lecture – Public Holiday	Tut8 Kupu Hou 8 Unprepared oral presentation 10%
	24 January	L16	
10	29 January	L17	Tut9 Kupu Hou 9
	31 January	L18 TEST 2 15%	Held in normal class time (50 minutes)
11	5 February	L19	Tut10 Kupu Hou 10
	7 February	L20 Exam Preparation	

9 KO NGĀ PUKAPUKA Texts

A variety of texts have been placed on 3-day loan at the Library (Level 3) to assist you with your study and essay writing. The Māori Resource Librarian, Sue Hirst, is also available at the Library to assist you with research and finding books to support your essay.

9.1 Recommended Reference Texts

These texts are available from Te Pātaka Kōrero (VUW Library) and Te Pūtahi Reo (Language Learning Centre). These libraries have a wealth of resources to assist your language learning.

Biggs, Bruce, 1969. *Let's Learn Maori: A Guide to the Study of the Maori Language*. Auckland: Auckland University Press.

Foster, John, 2000. *He Whakamārama: A Full Self-Help Course in Māori*. Auckland: Reed.

Fox, Jason and Sarah Reo, 2002. *Cultureflow: The Māori Language Programme for Beginners*. Wellington: Mataaho.

Harlow, Ray, 2001. *A Māori Reference Grammar*. Auckland: Longman.

Head, Lindsay, 1989. *Making Maori Sentences*. Auckland: Longman.

Kārena-Holmes, David, 2006. *Māori Language: Understanding the Grammar*. Auckland: Reed.

Karetu, S. T., 1974. *Te Reo Rangatira: A Course in Maori for Sixth and Seventh Forms*. Wellington: GP Publications.

Karetu, S. T., 1984. *Te Reo Rangatira: A Course in Maori for Sixth and Seventh Forms*. Wellington: GP Publications.

Waititi, Hoani, 1962. *Te Rangatahi: The New Net Goes Out Fishing*. Wellington: Government Printer.

Waititi, Hoani, 1984. *Te Rangatahi: Elementary 1*. Wellington: Government Printer.

Waititi, Hoani, 1985. *Te Rangatahi: Elementary 2: A Maori Language Course*. Wellington: Government Printer.

Waititi, Hoani, 1985. *Te Rangatahi: Elementary 3: A Maori Language Book*. Wellington: Government Printer.

9.2 Dictionaries

Ngata, H.M. 1993 *English – Māori Dictionary*. Wellington: Learning Media.

Ryan, P. M, 1997. *The Reed Dictionary of Modern Māori: Māori-English, English-Māori*. Auckland: Reed.

Williams, H.W. 1971 *A Dictionary Of The Māori Language*. Wellington: Government Print.

9.3 Useful Websites

<http://www.korero.maori.nz/forlearners>

<http://www.reotupu.co.nz/>

<http://www.tetaurawhiri.govt.nz/>

<http://www.learningmedia.co.nz/ngata>

10	General University Requirements
	Student Conduct and Staff Conduct
	Academic Grievances
	Academic Integrity and Plagiarism
	Students with Disabilities
	Student Support
	Human Ethics

General University Requirements

Students should familiarise themselves with the University's policies and statutes, particularly those regarding assessment and course of study requirements, and formal academic grievance procedures.

Student Conduct and Staff Conduct

The Statute on Student Conduct together with the Policy on Staff Conduct ensure that members of the University community are able to work, learn, study and participate in the academic and social aspects of the University's life in an atmosphere of safety and respect. The Statute on Student Conduct contains information on what conduct is prohibited and what steps can be taken if there is a complaint. For queries about complaint procedures under the Statute on Student Conduct, contact the Facilitator and Disputes Advisor. This Statute is available in the Faculty Student Administration Office or on the website at:

www.vuw.ac.nz/policy/StudentConduct

The policy on Staff Conduct can be found on the VUW website at:

www.vuw.ac.nz/policy/StaffConduct

Academic Grievances

If you have any academic problems with your course you should talk to the tutor or lecturer concerned or, if you are not satisfied with the result of that meeting, see the Head of School or the relevant Associate Dean of your faculty. Class representatives are available to assist you with this process. If, after trying the above channels, you are still unsatisfied, formal grievance procedures can be invoked. These are set out in the Academic Grievance Policy which is published on the VUW website:

www.vuw.ac.nz/policy/AcademicGrievances

Academic Integrity and Plagiarism

Academic integrity is about honesty – put simply it means no cheating. All members of the University community are responsible for upholding academic integrity, which means staff and students are expected to behave honestly, fairly and with respect for others at all times. Plagiarism is a form of cheating which undermines academic integrity. Plagiarism is prohibited at Victoria.

The University defines plagiarism as follows:

Plagiarism is presenting someone else's work as if it were your own, whether you mean to or not.

'Someone else's work' means anything that is not your own idea, even if it is presented in your own style. It includes material from books, journals or any other printed source, the work of other students or staff, information from the Internet, software programmes and other electronic material, designs and ideas. It also includes the organization or structuring of any such material.

Plagiarism is not worth the risk.

Any enrolled student found guilty of plagiarism will be subject to disciplinary procedures under the Statute on Student Conduct (www.vuw.ac.nz/policy/studentconduct) and may be penalised severely. Consequences of being found guilty of plagiarism can include:

- an oral or written warning
- suspension from class or university
- cancellation of your mark for an assessment or a fail grade for the course.

Find out more about plagiarism and how to avoid it, on the University's website at:

www.vuw.ac.nz/home/studying/plagiarism.html

Students with Disabilities

The University has a policy of reasonable accommodation of the needs of students with disabilities. The policy aims to give students with disabilities an equal opportunity with all other students to demonstrate their abilities. If you have a disability, impairment or chronic medical condition (temporary, permanent or recurring) that may impact on your ability to participate, learn and/or achieve in lectures and tutorials or in meeting the course requirements, please contact the Course Coordinator as early in the course as possible. Alternatively you may wish to approach a Student Adviser from Disability Support Services to confidentially discuss your individual needs and the options and support that are available. Disability Support Services are located on Level 1, Robert Stout Building:

Telephone: 463-6070
Email: disability@vuw.ac.nz

The name of your School's Disability Liaison Person is in the relevant prospectus or can be obtained from the Administrative Assistant.

Student Support

Staff at Victoria want students' learning experiences at the University to be positive. If your academic progress is causing you concern, the following staff members will either help you directly or quickly put you in contact with someone who can.

	Staff member	Location
FHSS	Ann McDonald, Student Support Coordinator	2 Wai-te-ata Road
Law	Kirstin Harvey	Old Government Building Room 103
Science, and Architecture and Design	Liz Richardson	Cotton Building Room 150
Commerce and Administration	Colin Jeffcoat	Railway West Wing Room 119
Kaiwawao Māori	Ruth Glassey	New Kirk Building Room 007
Manaaki Pihipihinga	Melissa Dunlop	14 Kelburn Parade Room 109D
Victoria International	Amber Walters	10 Kelburn Parade Room 203

The Student Services Group is also available to provide a variety of support and services. Find out more at:

www.vuw.ac.nz/st_services/

Email: student-services@vuw.ac.nz

VUWSA employs two Education Coordinators who deal with academic problems and provide support, advice and advocacy services, as well as organising class representatives and faculty delegates. The Education Office is located on the ground floor, Student Union Building:

Telephone: 463 6983 or 463 6984

Email: education@vuwsa.org.nz

Human Ethics

Students writing essays, theses, or any kind of assignment that involves the interview of, or consultation with informants must seek the approval of the Māori Studies Human Ethics Committee before the commencement of your work. Your Course Coordinator and Tutors will be able to provide the relevant forms and advice for you. If in doubt – ask.

11 WITHDRAWAL DETAILS

Have you changed your mind about the courses you want to do this trimester?

If you do not withdraw from a course in time, you will receive a Q grade. This is a failing grade, showing that you did not meet course requirements. It stays permanently on your academic record.

You can avoid the Q grade by withdrawing properly from courses before it is too late!

To Withdraw From A Course

It is not enough just to stop attending lectures and tutorials, or to tell your lecturer or school secretary.

You must complete a change of course form, available from your Faculty Student Administration Office, and submit it by the following deadlines.

Summer Trimester, November 2005 - February 2006

Withdraw **by Monday, 21 November 2006** and you will get a full refund of fees. The course will no longer appear on your academic record.

Withdraw by **Saturday, 14 January 2007** to avoid getting a Q grade. The course will be graded WD, which means 'withdrawn'. This will remain permanently on your academic record but it is not a failing grade. Withdrawal (WD) grades do not appear on an official transcript.

